

PCE

Connection
to the future

INDUSTRIAL PLUGS AND SOCKETS ...

Made in Austria

2008 | 09





St. Martin im Innkreis, Austria, aerial photo © air photograph-Scheurecker, Schärding

■ ■ ■ **QUALITY MANAGEMENT**

for maximum customer satisfaction and top performance (EN ISO 9001:2000 Certification)

■ ■ ■ **CUSTOMER FOCUS**

- Partnership relationship
- Reliable service
- Flexible operations
- Customized solutions
- Functional design

■ ■ ■ **GLOBAL MARKET POSITION**

- 80% exports
- Global network and alliances
- Fast communication system – short replying time

■ ■ ■ **SPEED**

Short delivery times due to flexible manufacturing

The PCE group is highly specialized in the production of industrial plugs and sockets, schuko socket outlets and switches and can offer a complete range of distribution boxes in rubber, metallic and plastic.

**PC Electric GesmbH, St. Martin im Innkreis, Austria**

is specialized in the production of industrial plugs and sockets and distribution boxes (year of foundation: 1973).

During the past few years, the company has gone through a phase of rapid development and is now one of the world's leading manufacturers of CEE plugs and sockets in the industry. 80% of our production is exported.

The company is continually expanding its product range, which now includes around 12,000 items for a wide variety of electrical installation applications. To supplement our standard products, we can produce customer-specific configurations on modern injection moulding and brass department equipment within a few days.

Top quality (ISO 9001:2000), flexibility and the ongoing willingness to innovate are among the most important keys of success in our customercentred strategy, speed is our driving principle. For years, our customers have benefited from fast and on-time delivery, which is made possible by our intelligent production methods and uncomplicated order processing.

This is something we value very highly at our company.

Continuous product and process innovation makes PC Electric an expert partner in the professional use of industrial plugs and sockets for electrical installation applications.

**PCE MERZ, Gaeldorf, Germany**

Merz GmbH is one of the leading manufacturer of mobile distribution boxes, testing boards and switchgears.

**Winkler GmbH, Ingolstadt, Germany**

Winkler GmbH is specialised in switching and electrical systems up to 6000A, which are made for many industrial areas, public buildings and even up to large scale industry.

Winkler GmbH have many years of experience. Several well known companies are the well sought-after partners of Winkler GmbH.





INTRODUCTION

Contents

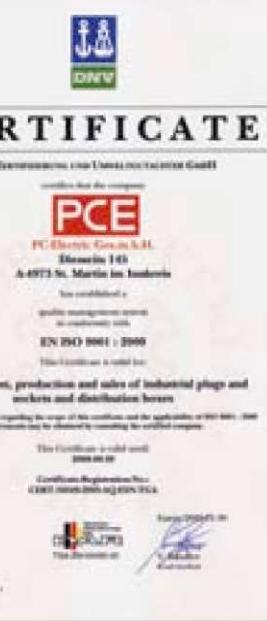
■ ■ Plugs, Angled plugs, Wall mounted plugs, Flanged plugs, Phase inverters, Accessories		14 - 31	
■ ■ Connectors, Wall sockets, Flanged sockets straight / sloping, CEE Design socket		32 - 59	
■ ■ Switched interlocked sockets, Switched interlocked sockets with fuse		60 - 71	
■ ■ Extra-low voltage plugs and sockets		72 - 79	
■ ■ Plugs and sockets 7-poles, Container-plugs and sockets, Caravan-plugs and sockets, Midnight Series		80 - 89	
■ ■ 20/30A north american product offering 16/32A international product offering		90 - 101	
■ ■ Plugs and sockets with earth contact (DIN 49440), P-Nova, P-Nova+, Taurus, Top Taurus		102 - 122	
■ ■ Adaptors, CEE motor protection plug		123 - 129	
■ ■ Distribution boxes - introduction		130 - 135	
■ ■ Compact distribution boxes		136 - 137	
■ ■ Solid-rubber distribution boxes - wall mounting, Solid-rubber distribution boxes - mobile		138 - 160	
■ ■ Thermoplastic insulated distribution boxes - wall mounting, Thermoplastic insulated distribution boxes - mobile		161 - 176	
■ ■ Distribution boxes with suspension hook		177 - 179	
■ ■ Distribution boxes - Accessories, Vario Connector, Hinged windows		180 - 185	

INTRODUCTION

Information

CERTIFICATION ACCORDING TO EN ISO 9001 : 2000

The PCE quality management system has been certified according to the standard DIN EN ISO 9001 : 2000!



CE-MARKING - LOW VOLTAGE GUIDELINE



Purpose:

- mainly a symbol for free trade in the European Community,
- if a product has been traded legally in one of the member countries, it can be traded legally in the whole Community,
- no quality mark or grade labelling,
- no sign of conformity to standards; to a certain extent a safety mark, because it indicates the compliance to the fundamental safety requirements.

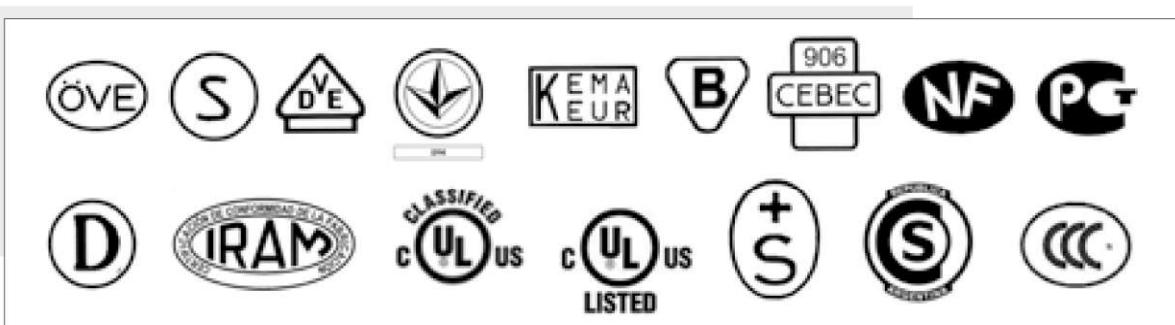
The guidelines determine only basic requirements the products have to meet.

The essential points for the CE-identification are:

- it is obligatory for the producer or the EEC importer to put on the CE-identification label,
- the producer, EEC-importer must hold the engineering data for the disposal of the authorities.
- standard marks of conformity are permissible besides the CE-identification - but no longer necessary.

APPROVALS - THE QUALITY MARKS

There has been created a CCA-method (CENELEC Certification Agreement) for mutual recognition of national approvals. PCE has tested all important products according to this method. An outline of certificates obtained is listed below for reference:



■ ■ CEE and IEC

The term "CEE" generally refers to Industrial Plugs and Sockets that comply with International Standard IEC 60309. CEE is the abbreviation of "International Commission on rules for the approval of Electrical Equipment".

■ ■ CONFORMITY TO STANDARDS

CEE plugs and sockets are internationally normalized by **IEC 60309-1** and **IEC 60309-2** equivalent to the European Norms **EN 60309 part 1** and **EN 60309 part 2**.

IEC is the "International Electrotechnical Commission" - which is the world organization for international standardization of electrical equipment.

■ ■ CENELEC

European Committee for Electrotechnical Normalization - members are the national electrotechnical committees from Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Germany, Finland, France, Greece, Hungary, Ireland, Iceland, Italy, Luxemburg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Rumania, Slovakia, Sweden, Switzerland, Spain and the United Kingdom.

■ ■ SYSTEM

The standard CEE plugs and sockets according to EN 60309 respectively IEC 60309 are designed in their main dimensions in a way that plugs and sockets with the same rated currents, nominal working voltage ranges, the same number of poles and frequency of different producers are **compatible**.

In order to prevent the insertion of plugs and sockets of **different** voltages and frequencies, 12 positions of the earthing contact are assigned to the polarizing slot of the skirt of a socket.

The number with the following letter „h“ indicates the position of the earth contact tube, comparing the frontside of the **socket or connector** with the face of a clock. The keyway is situated at 6 o'clock (see page 9).

■ ■ RoHS — DIRECTIVE 2002/95/EG

We declare that our distribution boxes and industrial plugs and sockets as direct use, do not have to comply to RoHS directive 2002/95/EG.

For our industrial plugs and sockets (including CEE) used and or mounted into products that belong to categories 1-8 they have to comply to RoHS directive. We want to confirm that PC Electric meets all requirements of RoHS directive.

Affective Products of RoHS directive: Large household appliances, small household appliances, IT and telecommunications equipment, consumer equipment, lighting, electrical and electronic tools (except large scale stationary industrial tools), toys, leisure and sports equipment and automatic dispensers.

■ ■ PILOT CONTACT

The pilot contact for levels of current from 63A to 125A is an auxiliary contact – with delayed close when inserted and leading open when pulled – and is used as an electrical interlock. An interlock prevents inserting and pulling under load. CEE couplings and socket-outlets with pilot contact have longer phase contacts and do not guarantee safety from finger-touch. This must be done by an interlock.

As PCE CEE plugs and sockets have sufficient switching capacity, the CEE couplings and socket-outlets are supplied as standard without a pilot contact and shorter phase contact with protection from finger-touch.



INTRODUCTION

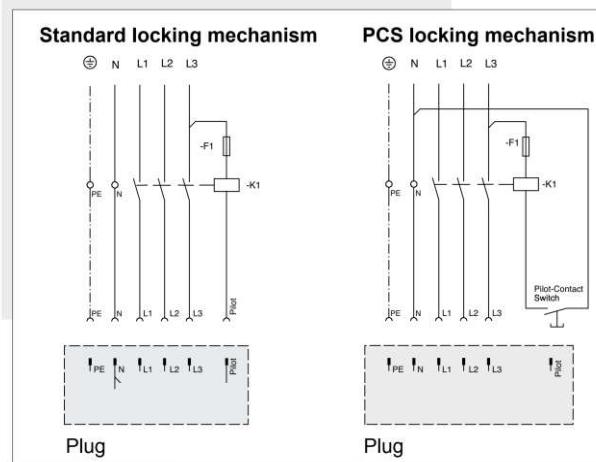
Information

PCS (PILOT CONTACT SYSTEM):

The PCS is a built-in auxiliary contact, used only for 125A connectors and socket-outlets, for protective electrical interlocking or for additional control purposes, with isolated connection in the socket-outlet.

The PCS provides the following advantages:

- no special cable required for the plug
- isolated inserting and pulling



TERMINALS

PCE-sleeve terminals are designed for max. conductor cross sections as follows:

A	conductor cross section	
	flexible mm ²	stranded mm ²
16	4	6
32	6	10
63	16	25
125	50	70

POSITION OF THE EARTHING CONTACT ACC. TO IEC 60309-2 – SERIE I

Voltage V	Frequency Hz	2P+E		3P+E		3P+N+E	
		16+32A	63+125A	16+32A	63+125A	16+32A	63+125A
63,5/110 to 75/130	50+60					4	4
110 to 130	50+60	4	4	4	4		
120/208 to 144/250	50+60					9	9
220 to 250	50+60	6	6	9	9		
220/380 to 240/415	50+60					6	6
220/380; 250/440	50; 60					3	3*
250/400 to 265/460	60					11	11
277	60	5	5				
277/480 to 288/500	50+60					7	7
347/600 to 400/690	50+60					5	5
380 to 415	50+60	9	9	6	6		
380; 440	50; 60			3	3*		
440 to 460	60			11	11		
480 to 500	50+60	7	7	7	7		
600 to 690	50+60			5	5		
> 50	100 to 300	10*	10*	10	10*	10*	10*
> 50	>300 to 500	2	2*	2	2*	2	2*
> 50 to 250	DC	3	3				
> 250	DC	8	8				
supply by isolating transformer	50+60	12	12	12	12		

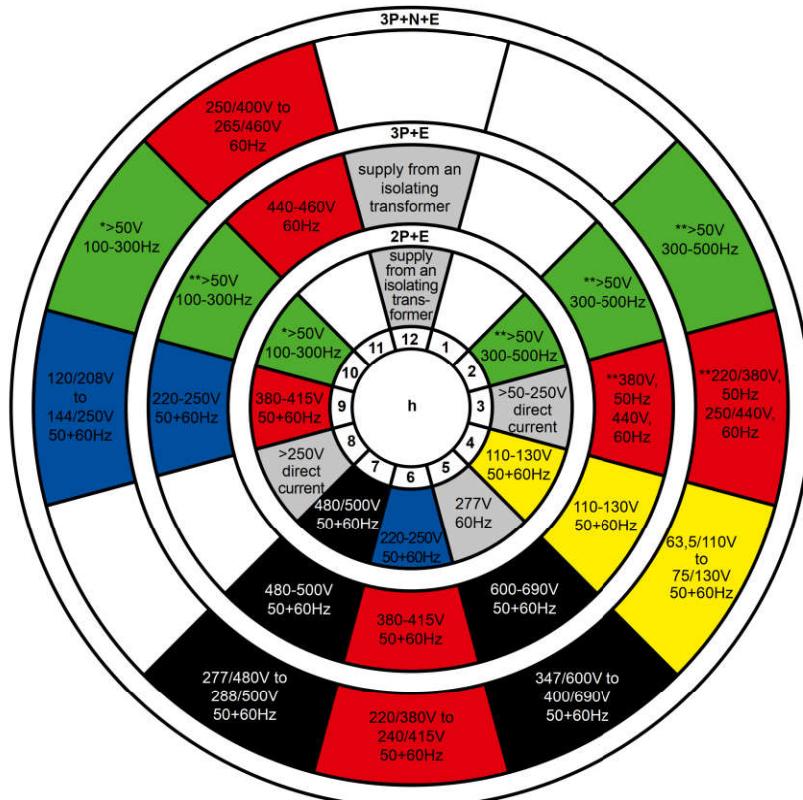
* non standard

COLOUR CODES

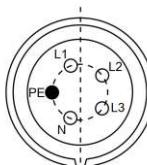
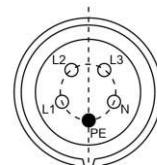
For ease of identification of the various voltages and frequencies all CEE plugs and sockets are colour coded:

Rated operating voltage:	Colour code:
20-25V	violet
40-50V	white
100-130V	yellow
200-250V	blue
380-480V	red
500-690V	black
> 60-500Hz	green
no colour code	grey

■ ■ ■ INTERNATIONAL RATING – SERIE I



Position of the earthing contact.
View: frontside socket or connector



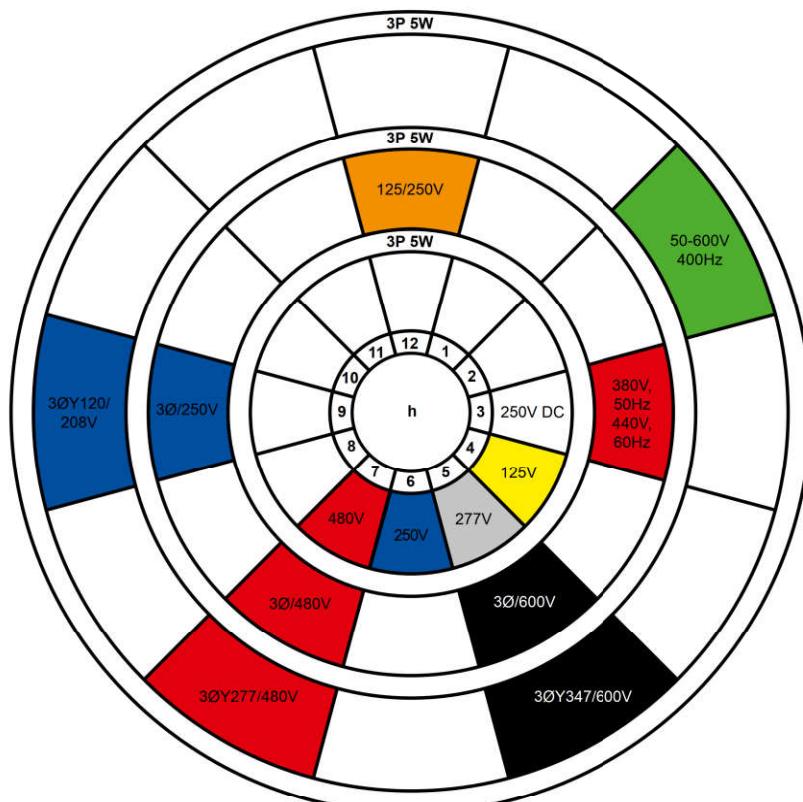
6h

9h

* non standard

** non standard for 63A, 125A

■ ■ ■ NORTH AMERICAN RATING – SERIE II





INTRODUCTION

Information

■ ■ ■ LOCKING DEVICE

A locking device prevents unintended withdrawal by locking the hinged lid in a lug/cavity or a bayonet system with a bayonet ring. According to EN 60309 the following locking devices have to be provided:

rated current	protection degree	sockets and connectors	plugs and appliance plugs
16A and 32A	IP44	hinged lid	lug/cavity
16A and 32A	IP67	bayonet system	lug/cavity and bayonet ring
63A and 125A	IP67	bayonet system	bayonet ring

■ ■ ■ IP (INGRESS PROTECTION) - RATINGS

CEE-plugs and sockets with rated currents 16A and 32A must meet the system of protection IP44 or IP67;

63A and 125A protection degree IP67 according to EN 60529.

The protection degree is tested:

- on sockets and connectors, with and without inserted plug or appliance plug
- on plugs and appliance plugs, when fully inserted into the socket or connector.

1st digit	Protection against ingress of solid objects	2nd digit	Protection against penetration of water
2	ø 12,5 mm	0	non protection
3	ø 2,5 mm	3	spraying water at an angle up to 60° from the vertical
4	ø 1 mm	4	splashing water from any direction
5	dustproof	5	water jets from any direction
6	dust-tight	6	strong water jets from any direction
		7	temporary immersion in water
		8	continuous submersion in water

Example: IP44 = 1st digit = 4 . protection against solid objects larger than 1mm ø
2nd digit = .4 protection against splashing water from any direction

■ ■ ■ IK-CODE:

The IK code is a coding system according to EN 50102, which defines the degree of protection provided by an enclosure against damaging mechanical loads.

Each characteristic numerical group of the IK Code represents a load energy value as per the table:

IK-Code	IK01	IK02	IK03	IK04	IK05	IK06	IK07	IK08	IK09	IK10
Load energy in joule	0,14	0,2	0,35	0,5	0,7	1	2	5	10	20

■ ■ PLASTIC MATERIAL

Our plugs and sockets are produced from **POLYAMIDE 6**. The main characteristics of this material are:

- excellent impact resistance combined with high rigidity and solidity,
- high thermal stability (self-extinguishing),
- very good insulating qualities,
- high disruptive strength,
- high abrasion resistance,
- high weathering resistance,
- very good chemical resistance to various chemicals,
- free from cadmium and halogen (fluorine, chlorine, bromine, iodine, astatine)
- conform to RoHS-directiv 2002/95/EG (page 7)

■ ■ CONTACTS

The contacts are made of a copper-zinc alloy. The most important features are:

- high electric conducting capacity 15m/(Ohm mm²);
- high resistance to extension up to 103 kN/mm²);
- high corrosion resistance in areas of: industrial atmosphere, agriculture , . . .
- with nickel-plated contacts increased corrosion resistance in areas of: seawater, steam, sulphur hydrides, agriculture, dairies.
- conform to RoHS-directiv 2002/95/EG (page 7)
- PCE sockets 63A and 125A have a CuBe lamellar spring for a well contacting and anti-corrosion contacts (page 13).

■ ■ TEMPERATURES

IEC/EN 60309 applies to CEE plugs and sockets which are used at an ambient temperature that does not normally exceed the range from -25°C to +40°C. PCE CEE plugs and sockets themselves have an operating temperature of -25°C to +80°C (100°C for 1 hour).

The temperature of the contacts is allowed to rise by 50°C under the test conditions set out in Table 8.

Operating current A	Test duration h	Test current A	Cross section of the conductors	
			Plugs, and connectors mm ²	Sockets mm ²
16	1	22	2,5 ¹⁾	4 ¹⁾
32	1	42	6 ¹⁾	10
63	2	63	16	25
125	2	125	50	70

¹⁾ The values are increased to 10mm² for plugs and sockets with up to 50V rated operating current.



16/32A

LET'S TAKE TWIST - IT'S EASY QUICK AND SAVE

■ ■ ■ TWIST

Contact screws

- accessible from one direction
- captive and open
- with multi-slot

No screws needed to assemble the plug

- multi-ramp quick-lock system
- easy fitting by twist-lock action
- saves your time

Dismantling

- simply unlock and twist to open

■ ■ ■ TURBO TWIST



1) Insert wire



>click<



3) Reopen terminal

Screwless connection technology

- Time saving
- Screwless TT-terminal (PCE-patent in process)
- Open contact terminals, ready for assembly
- Fast cable installation
- Simple closing and opening just by thumb pressure

For all standard cable diameters

- 16A: from 2,5mm² flexible to 4mm² solid stripped wires
- 32A: from 6mm² flexible to 10mm² solid stripped wires

Flexible stripped wires

- with or without end sleeve or solid stripped wires

■ ■ ■ ADVANTAGES OF THE NEW CABLE LOCK GLAND

- saves time
- simply insertion of the cable in less time
- strain relief and sealing of the cable by tightening the cable-lock gland
- self-adjusting gasket for different cable diameters
- maximum cable security

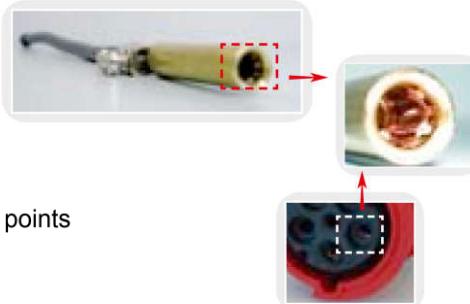
63/125A

SAFETY HEAVY DUTY TIME SAVING

■■■ SAFETY

Lamellar spring

- low insertion and extraction forces
- minimum contact resistance
- self-cleaning
- optimum contact - at least 10 contact points



TWIST-cable gland

- secures the cable firmly in position
- protects from water and dust
- Safety screw locks the screw cap in position



POWER TWIST



■■■ HEAVY DUTY

For extreme environments

Exceptional high impact resistance

Extreme heat resistant contact carriers

Anti-corrosion contacts

- offer protection in aggressive atmospheres, e.g. in chemical plants, food industries

■■■ TIME SAVING

TWIST-cable gland

Optimum grip

Wide connection space

- fast cable installation

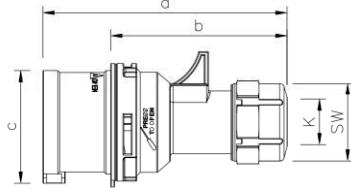
Open contact terminals,

ready for assembly



INDUSTRIAL PLUGS + SOCKETS

Plugs

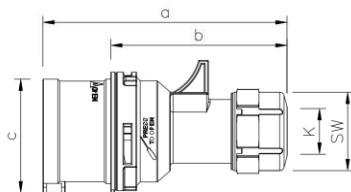


Poles	16 Amp			32 Amp		
	3	4	5	3	4	5
a	118	124	131	146	146	152
b	82	88	95	100	100	106
c	47	53	61	63	63	70
K	6-15	6-15	8-16	10-20	10-20	12-22
SW	38	38	42	50	50	50
Weight	104	127	150	181	200	230

„Twist“ Plug

- to order nickel-plated contacts please add a "v" e.g. 013-6v

IP44 splashproof

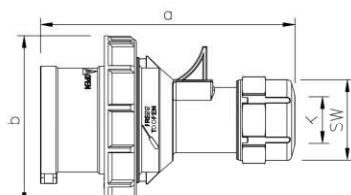


Poles	16 Amp			32 Amp		
	3	4	5	3	4	5
a	118	124	131	146	146	152
b	82	88	95	100	100	106
c	47	53	61	63	63	70
K	6-15	6-15	8-16	10-20	10-20	12-22
SW	38	38	42	50	50	50
Weight	110	135	158	187	208	242

„Turbo Twist“ Plug

- to order nickel-plated contacts please add a "v" e.g. 013-6TTv
- screwless connection technology

IP44 splashproof

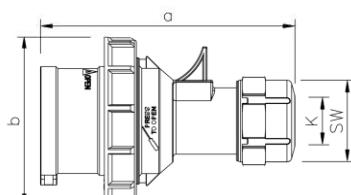


Poles	16 Amp			32 Amp		
	3	4	5	3	4	5
a	118	124	131	146	146	152
b	71	79	87	93	93	100
c	6-15	6-15	8-16	10-20	10-20	12-22
SW	38	38	42	50	50	50
Weight	122	147	172	210	230	263

„Twist“ Plug

- to order nickel-plated contacts please add a "v" e.g. 0132-6v

IP67 watertight



Poles	16 Amp			32 Amp		
	3	4	5	3	4	5
a	118	124	131	146	146	152
b	71	79	87	93	93	100
c	6-15	6-15	8-16	10-20	10-20	12-22
SW	38	38	42	50	50	50
Weight	128	155	180	216	238	275

„Turbo Twist“ Plug

- to order nickel-plated contacts please add a "v" e.g. 0132-6TTv
- screwless connection technology

IP67 watertight

		110V~ 50/60Hz 4h	230V~ 50/60Hz 3p=6h 4p+5p=9h	400V~ 50/60Hz 3p=9h 4p+5p=6h	500V~ 50/60Hz 7h	>50-500V~ 100-300Hz 10h	>50-500V~ 301-500Hz 2h
Amp.	Poles	pack. unit	Cat.No.	Cat.No.	Cat.No.	Cat.No.	Cat.No.

16	3	10	013-4	013-6	013-9	013-7	013-10	013-2
16	4	10	014-4	014-9	014-6	014-7	014-10	014-2
16	5	10	015-4	015-9	015-6	015-7	015-10	015-2
32	3	10	023-4	023-6	023-9	023-7	023-10	023-2
32	4	10	024-4	024-9	024-6	024-7	024-10	024-2
32	5	10	025-4	025-9	025-6	025-7	025-10	025-2



16	3	10	013-4TT	013-6TT	013-9TT	013-7TT	013-10TT	013-2TT
16	4	10	014-4TT	014-9TT	014-6TT	014-7TT	014-10TT	014-2TT
16	5	10	015-4TT	015-9TT	015-6TT	015-7TT	015-10TT	015-2TT
32	3	10	023-4TT	023-6TT	023-9TT	023-7TT	023-10TT	023-2TT
32	4	10	024-4TT	024-9TT	024-6TT	024-7TT	024-10TT	024-2TT
32	5	10	025-4TT	025-9TT	025-6TT	025-7TT	025-10TT	025-2TT

TURBO
TWIST
>click



16	3	10	0132-4	0132-6	0132-9	0132-7	0132-10	0132-2
16	4	10	0142-4	0142-9	0142-6	0142-7	0142-10	0142-2
16	5	10	0152-4	0152-9	0152-6	0152-7	0152-10	0152-2
32	3	10	0232-4	0232-6	0232-9	0232-7	0232-10	0232-2
32	4	10	0242-4	0242-9	0242-6	0242-7	0242-10	0242-2
32	5	10	0252-4	0252-9	0252-6	0252-7	0252-10	0252-2



16	3	10	0132-4TT	0132-6TT	0132-9TT	0132-7TT	0132-10TT	0132-2TT
16	4	10	0142-4TT	0142-9TT	0142-6TT	0142-7TT	0142-10TT	0142-2TT
16	5	10	0152-4TT	0152-9TT	0152-6TT	0152-7TT	0152-10TT	0152-2TT
32	3	10	0232-4TT	0232-6TT	0232-9TT	0232-7TT	0232-10TT	0232-2TT
32	4	10	0242-4TT	0242-9TT	0242-6TT	0242-7TT	0242-10TT	0242-2TT
32	5	10	0252-4TT	0252-9TT	0252-6TT	0252-7TT	0252-10TT	0252-2TT

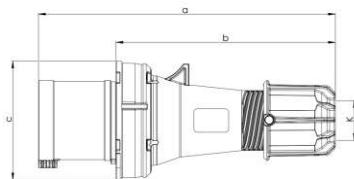
TURBO
TWIST
>click





INDUSTRIAL PLUGS + SOCKETS

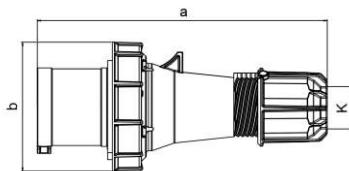
Plugs



„Power Twist“ Plug

- with Twist cable gland
 - nickel-plated contacts
with pilot contact (see page 7)

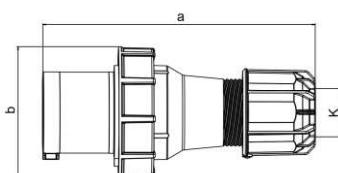
IP44 splashproof



„Power Twist“ Plug

- with Twist cable gland
 - nickel-plated contacts
with pilot contact (see page 7)

IP66/67 watertight



„Power Twist“ Plug

- with Twist cable gland
 - nickel-plated contacts
with pilot contact (see page 7)

IP66/67 watertight

	110V~ 50/60Hz 4h	230V~ 50/60Hz 3p=6h 4p+5p=9h	400V~ 50/60Hz 3p=9h 4p+5p=6h	500V~ 50/60Hz 7h	>50- 500V~ 100-300Hz 10h	>50- 500V~ 301-500Hz 2h
Amp.	Poles	pack. unit	Cat.No.	Cat.No.	Cat.No.	Cat.No.

63	3	2	0331-4	0331-6	0331-9	0331-7	0331-10	0331-2
63	4	2	0341-4	0341-9	0341-6	0341-7	0341-10	0341-2
63	5	2	0351-4	0351-9	0351-6	0351-7	0351-10	0351-2



0351-6

63	3	2	033-4	033-6	033-9	033-7	033-10	033-2
63	4	2	034-4	034-9	034-6	034-7	034-10	034-2
63	5	2	035-4	035-9	035-6	035-7	035-10	035-2



035-6

125	3	2	043-4	043-6	043-9	043-7	043-10	043-2
125	4	2	044-4	044-9	044-6	044-7	044-10	044-2
125	5	2	045-4	045-9	045-6	045-7	045-10	045-2



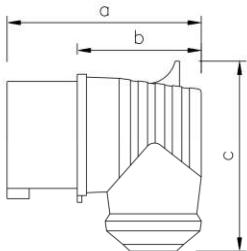
045-6



INDUSTRIAL PLUGS + SOCKETS

Angled plugs

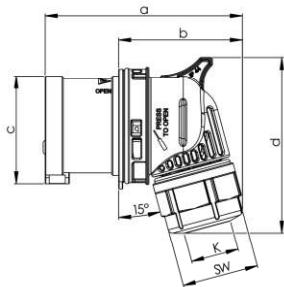
Angled plugs



Angled plug

- cable entry - lateral
 - to order nickel-plated contacts please add a "v" e.g. 8015-6v
(also available as phase-inverter,
see page 28-29)

IP44 splashproof

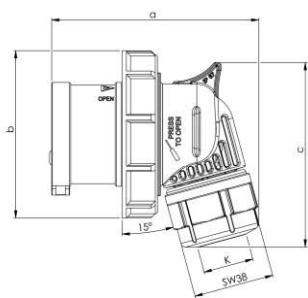


Poles	16 Amp	
	3	4
a	96	98
b	59	62
c	47	53
d	82	87
K	6-15	6-15
SW	38	38
Weight	110	130

„Turbo Twist“ Angled plug

- with Twist cable gland - cable entry lateral
 - to order nickel-plated contacts please add a "v" e.g. 8015-6TTv
(also available as phase-inverter,
see page 28-29)
 - screwless connection technology

IP44 splashproof



Poles	16 Amp	
	3	4
a	96	98
b	71	79
c	82	87
K	6-15	6-15
SW	38	38
Weight	126	152

„Turbo Twist“ Angled plug

- with Twist cable gland - cable entry lateral
 - to order nickel-plated contacts please add a "v" e.g. 80142-6TTv
(also available as phase-inverter,
see page 28-29)
 - screwless connection technology

IP67 watertight



example for connection

110V~ 50/60Hz 4h	230V~ 50/60Hz 3p=6h 4p+5p=9h	400V~ 50/60Hz 3p=9h 4p+5p=6h	500V~ 50/60Hz 7h	>50- 500V~ 100-300Hz 10h	>50- 500V~ 301-500Hz 2h
Cat.No.	Cat.No.	Cat.No.	Cat.No.	Cat.No.	Cat.No.

Amp.
Poles
pack.
unit

16 5 10

8015-6 short cable entry

16	3	10	8013-4TT	8013-6TT	8013-9TT	8013-7TT	8013-10TT	8013-2TT
16	4	10	8014-4TT	8014-6TT	8014-9TT	8014-7TT	8014-10TT	8014-2TT



8015-6

TURBO
TWIST
>click<



8013-6TT

16	3	10	80132-4TT	80132-6TT	80132-9TT	80132-7TT	80132-10TT	80132-2TT
16	4	10	80142-4TT	80142-6TT	80142-9TT	80142-7TT	80142-10TT	80142-2TT



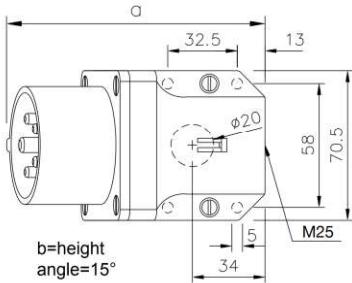
80142-6TT



INDUSTRIAL PLUGS + SOCKETS

Wall mounted plugs

Wall mounted plugs

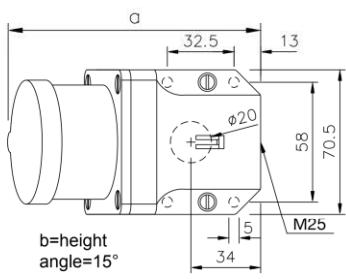


Poles	16 Amp			32 Amp		
	3	4	5	3	4	5
a	121	121	123	131	131	132
b	76	76	79	83	83	86
Weight	176	195	213	231	251	274

Wall mounted plug

- top and rear entry
 - to order nickel-plated contacts please add a "v" e.g. 513-6v
 - incl. cable gland

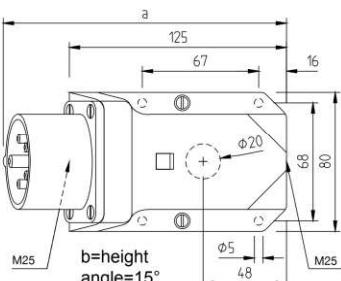
IP44 splashproof



Wall mounted plug

- with hinged lid and gasket, for increased ingress protection
 - top and rear entry
 - to order nickel-plated contacts please add a "v" e.g. 513-6dv
 - incl. cable gland

IP44 splashproof



Poles	16 Amp			32 Amp		
	3	4	5	3	4	5
a	162	162	164	172	172	174
b	115	115	117	119	119	122
M	2x25	2x25	2x25	2x25	2x25	2x25
Weight	284	294	314	332	352	375

Wall mounted plug

- for wiring through
 - top and bottom entry
 - to order nickel-plated contacts please add a "v" e.g. 9513-6v
 - incl. cable gland

IP44 splashproof

		110V~ 50/60Hz 4h	230V~ 50/60Hz 3p=6h 4p+5p=9h	400V~ 50/60Hz 3p=9h 4p+5p=6h	500V~ 50/60Hz 7h	>50-500V~ 100-300Hz 10h	>50-500V~ 301-500Hz 2h
Amp.	Poles	pack. unit	Cat.No.	Cat.No.	Cat.No.	Cat.No.	Cat.No.

16	3	10	513-4	513-6	513-9	513-7	513-10	513-2
16	4	10	514-4	514-6	514-9	514-7	514-10	514-2
16	5	10	515-4	515-6	515-9	515-7	515-10	515-2
32	3	10	523-4	523-6	523-9	523-7	523-10	523-2
32	4	10	524-4	524-6	524-9	524-7	524-10	524-2
32	5	10	525-4	525-6	525-9	525-7	525-10	525-2



515-6

16	3	10	513-4d	513-6d	513-9d	513-7d	513-10d	513-2d
16	4	10	514-4d	514-6d	514-9d	514-7d	514-10d	514-2d
16	5	10	515-4d	515-6d	515-9d	515-7d	515-10d	515-2d
32	3	10	523-4d	523-6d	523-9d	523-7d	523-10d	523-2d
32	4	10	524-4d	524-6d	524-9d	524-7d	524-10d	524-2d
32	5	10	525-4d	525-6d	525-9d	525-7d	525-10d	525-2d



515-6d

16	3	5	9513-4	9513-6	9513-9	9513-7	9513-10	9513-2
16	4	5	9514-4	9514-6	9514-9	9514-7	9514-10	9514-2
16	5	5	9515-4	9515-6	9515-9	9515-7	9515-10	9515-2
32	3	5	9523-4	9523-6	9523-9	9523-7	9523-10	9523-2
32	4	5	9524-4	9524-6	9524-9	9524-7	9524-10	9524-2
32	5	5	9525-4	9525-6	9525-9	9525-7	9525-10	9525-2



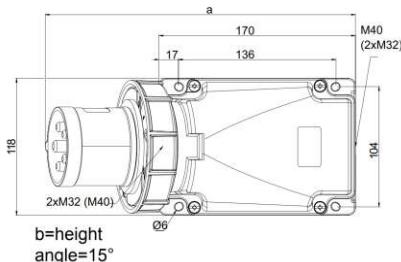
9515-6





INDUSTRIAL PLUGS + SOCKETS

Wall mounted plugs

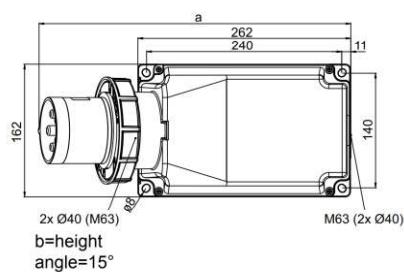


Poles	63 Amp		
	3	4	5
a	271	271	271
b	175	175	175
Weight	812	864	914

„Power Twist“ Wall mounted plug

- top, bottom or rear entry
- 180° rotatable housing
- nickel-plated contacts, with pilot contact (see page 7)
- for waterproof cover and cable-glands see accessories (page 30)
- incl. blank cable gland

IP66/67 watertight



Poles	125 Amp		
	3	4	5
a	387	387	387
b	209	209	209
Weight	1760	1800	1840

„Power Twist“ Wall mounted plug

- top, bottom or rear entry
- 180° rotatable housing
- nickel-plated contacts, with pilot contact (see page 7)
- for waterproof cover and cable-glands see accessories (page 30)
- incl. blank cable gland

IP66/67 watertight

	110V~ 50/60Hz 4h	230V~ 50/60Hz 3p=6h 4p+5p=9h	400V~ 50/60Hz 3p=9h 4p+5p=6h	500V~ 50/60Hz 7h	>50-500V~ 100-300Hz 10h	>50-500V~ 301-500Hz 2h
Amp.	Poles	pack. unit	Cat.No.	Cat.No.	Cat.No.	Cat.No.

63	3	2	533-4	533-6	533-9	533-7	533-10	533-2
63	4	2	534-4	534-6	534-9	534-7	534-10	534-2
63	5	2	535-4	535-6	535-9	535-7	535-10	535-2
125	3	1	543-4	543-6	543-9	543-7	543-10	543-2
125	4	1	544-4	544-6	544-9	544-7	544-10	544-2
125	5	1	545-4	545-6	545-9	545-7	545-10	545-2



535-6

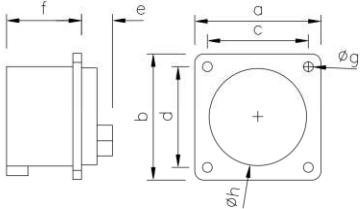


545-6



INDUSTRIAL PLUGS + SOCKETS

Flanged plugs

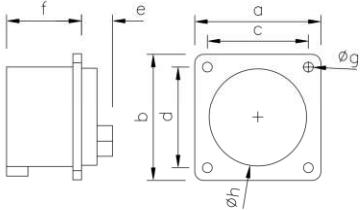


Poles	16 Amp		32 Amp	
	5	5	5	5
Flange				
a x b	75		75	
Fix.center				
c x d	60		60	
e	26		30	
f	42		50	
g	5		5	
h	54		55	
Weight	120		181	

Flanged plug straight

- According to EN 60309:
For correct use a locking device has to be provided (see below).
- to order nickel-plated contacts please add a "v" e.g. 613-6f7v

IP44 splashproof

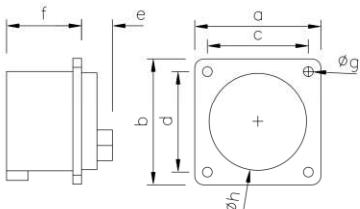


Poles	16 Amp			32 Amp		
	3	4	5	3	4	5
Flange	70	70	70	70	70	70
a x b						
Fix.center						
c x d	56	56	56	56	56	56
e	25	25	26	30	30	30
f	41	41	42	50	50	50
g	5	5	5	5	5	5
h	43	43	55	55	55	55
Weight	87	100	112	140	160	178

Flanged plug straight

- According to EN 60309:
For correct use a locking device has to be provided (see below).
- to order nickel-plated contacts please add a "v" e.g. 613-6v

IP44 splashproof

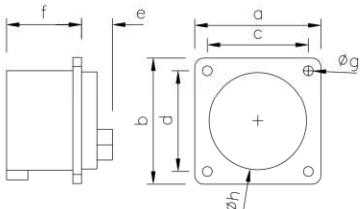


Poles	16 Amp		
	3	4	5
Flange	60	60	60
a x b			
Fix.center			
c x d	50	50	50
e	25	25	26
f	41	41	42
g	4,5	4,5	4,5
h	43	43	54
Weight	82	95	112

Flanged plug straight

- According to EN 60309:
For correct use a locking device has to be provided (see below).
- to order nickel-plated contacts please add a "v" e.g. 613-6f6v

IP44 splashproof

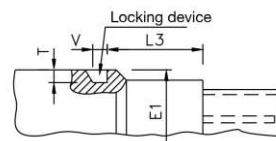
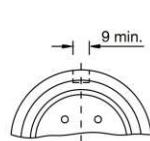
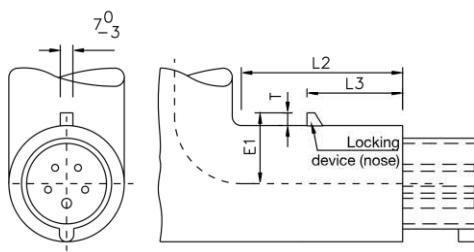
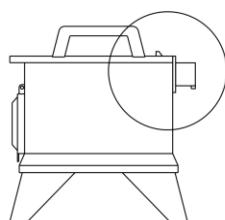


Poles	16 Amp	
	3	4
Flange	56	56
a x b		
Fix.center		
c x d	48	48
e	25	25
f	41	41
g	4,5	4,5
h	43	43
Weight	75	91

Flanged plug straight

- According to EN 60309:
For correct use a locking device has to be provided (see below).
- to order nickel-plated contacts please add a "v" e.g. 613-6f3v

IP44 splashproof



		110V~ 50/60Hz 4h	230V~ 50/60Hz 3p=6h 4p+5p=9h	400V~ 50/60Hz 3p=9h 4p+5p=6h	500V~ 50/60Hz 7h	>50-500V~ 100-300Hz 10h	>50-500V~ 301-500Hz 2h
Amp.	Poles	pack. unit	Cat.No.	Cat.No.	Cat.No.	Cat.No.	Cat.No.

16	5	10	615-4f7	615-9f7	615-6f7	615-7f7	615-10f7	615-2f7
32	5	10	625-4f7	625-9f7	625-6f7	625-7f7	625-10f7	625-2f7



16	3	10	613-4f6	613-6f6	613-9f6	613-7f6	613-10f6	613-2f6
16	4	10	614-4f6	614-9f6	614-6f6	614-7f6	614-10f6	614-2f6
16	5	10	615-4f6	615-9f6	615-6f6	615-7f6	615-10f6	615-2f6

16	3	10	613-4f3	613-6f3	613-9f3	613-7f3	613-10f3	613-2f3
16	4	10	614-4f3	614-9f3	614-6f3	614-7f3	614-10f3	614-2f3

Positioning table (in mm):

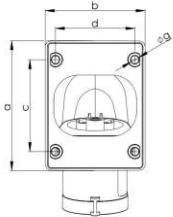
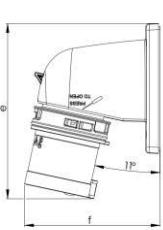
		E1	L2	L3	T	V
16	3	29-31	>75	40-41	>4	>8
16	4	33-35	>80	46-47	>5	>8
16	5	37-39	>90	52-53	>7	>8
32	3	39-41	>90	53-54	>7	>8
32	4	39-41	>90	53-54	>7	>8
32	5	44-46	>105	59-60	>8	>9

For correct use a locking device has to be provided (see illustration).

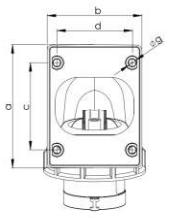
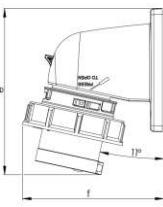


INDUSTRIAL PLUGS + SOCKETS

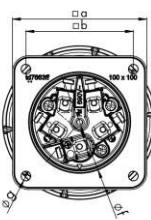
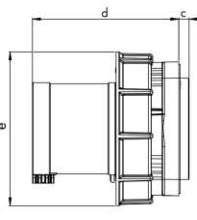
Flanged plugs



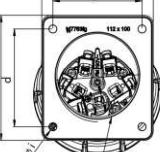
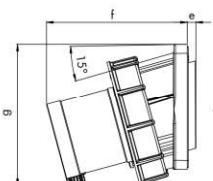
Poles	16 Amp			32 Amp		
	3	4	5	3	4	5
a	86	86	100	100	100	100
b	66	66	90	90	90	90
c	61	61	85	85	85	85
d	53	53	77	77	77	77
e	116	117	153	163	163	164
f	90	93	98	100	100	103
g	5	5	5	5	5	5
Weight	129	143	187	200	220	244



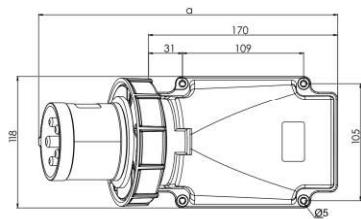
Poles	16 Amp			32 Amp		
	3	4	5	3	4	5
a	86	86	100	100	100	100
b	66	66	90	90	90	90
c	61	61	85	85	85	85
d	53	53	77	77	77	77
e	116	117	153	163	163	164
f	99	103	107	110	110	114
g	5	5	5	5	5	5
Weight	146	165	212	231	251	275



Poles	63 Amp			125 Amp		
	3	4	5	3	4	5
Flange						
a x a	100	100	100	120	120	120
Fix. center						
b x b	80	80	80	100	100	100
c	8	8	8	13	13	13
d	109	109	109	118	118	118
e	115	115	115	131	131	131
f	77	77	77	95	95	95
g	7	7	7	7	7	7
Weight	479	531	581	786	896	1003



Poles	63 Amp			125 Amp		
	3	4	5	3	4	5
a	100	100	100	120	120	120
b	112	112	112	130	130	130
c	80	80	80	100	100	100
d	88	88	88	108	108	108
e	8	8	8	8	8	8
f	127	127	127	139	139	139
g	127	127	127	145	145	145
h	80	80	80	80	80	80
i	7	7	7	7	7	7
Weight	515	566	617	833	942	1050



Poles	63 Amp		
	3	4	5
a	271	271	271
b	124	124	124
Weight	670	722	772

„Twist“ Flanged plug angled

- to order nickel-plated contacts please add a "v" e.g. 77713-6v
- to order Turbo Twist design (screwless connection technology) please add "TT" e.g. 77713-6TT

IP44 splashproof

„Twist“ Flanged plug angled

- to order nickel-plated contacts please add a "v" e.g. 777132-6v
- to order Turbo Twist design (screwless connection technology) please add "TT" e.g. 777132-6TT

IP67 watertight

„Power Twist“ Flanged plug straight

- nickel-plated contacts, with pilot contact (see page 7)
- for waterproof cover see (page 30)

IP66/67 watertight

IP44 on request

„Power Twist“ Flanged plug sloping

- nickel-plated contacts, with pilot contact (see page 7)
- for waterproof cover see (page 30)

IP66/67 watertight

„Power Twist“ Flanged plug

- nickel-plated contacts, with pilot contact (see page 7)
- for waterproof cover see (page 30)
- rear entry
- incl. flange gasket

IP66/67 watertight

IP44 on request

		110V~ 50/60Hz 4h	230V~ 50/60Hz 3p=6h 4p+5p=9h	400V~ 50/60Hz 3p=9h 4p+5p=6h	500V~ 50/60Hz 7h	>50- 500V~ 100-300Hz 10h	>50- 500V~ 301-500Hz 2h
--	--	-------------------------------	--	--	-------------------------------	--	---

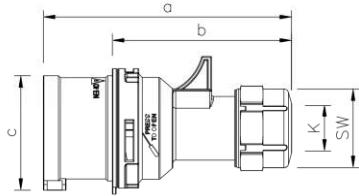
Amp.	Poles	pack. unit	Cat.No.	Cat.No.	Cat.No.	Cat.No.	Cat.No.	Cat.No.
16	3	10	77713-4	77713-6	77713-9	77713-7	77713-10	77713-2
16	4	10	77714-4	77714-9	77714-6	77714-7	77714-10	77714-2
16	5	10	77715-4	77715-9	77715-6	77715-7	77715-10	77715-2
32	3	10	77723-4	77723-6	77723-9	77723-7	77723-10	77723-2
32	4	10	77724-4	77724-9	77724-6	77724-7	77724-10	77724-2
32	5	10	77725-4	77725-9	77725-6	77725-7	77725-10	77725-2
16	3	10	777132-4	777132-6	777132-9	777132-7	777132-10	777132-2
16	4	10	777142-4	777142-9	777142-6	777142-7	777142-10	777142-2
16	5	10	777152-4	777152-9	777152-6	777152-7	777152-10	777152-2
32	3	10	777232-4	777232-6	777232-9	777232-7	777232-10	777232-2
32	4	10	777242-4	777242-9	777242-6	777242-7	777242-10	777242-2
32	5	10	777252-4	777252-9	777252-6	777252-7	777252-10	777252-2
63	3	2	633-4	633-6	633-9	633-7	633-10	633-2
63	4	2	634-4	634-9	634-6	634-7	634-10	634-2
63	5	2	635-4	635-9	635-6	635-7	635-10	635-2
125	3	2	643-4	643-6	643-9	643-7	643-10	643-2
125	4	2	644-4	644-9	644-6	644-7	644-10	644-2
125	5	2	645-4	645-9	645-6	645-7	645-10	645-2
63	3	2	733-4	733-6	733-9	733-7	733-10	733-2
63	4	2	734-4	734-9	734-6	734-7	734-10	734-2
63	5	2	735-4	735-9	735-6	735-7	735-10	735-2
125	3	2	743-4	743-6	743-9	743-7	743-10	743-2
125	4	2	744-4	744-9	744-6	744-7	744-10	744-2
125	5	2	745-4	745-9	745-6	745-7	745-10	745-2
63	3	2	777332-4	777332-6	777332-9	777332-7	777332-10	777332-2
63	4	2	777342-4	777342-9	777342-6	777342-7	777342-10	777342-2
63	5	2	777352-4	777352-9	777352-6	777352-7	777352-10	777352-2



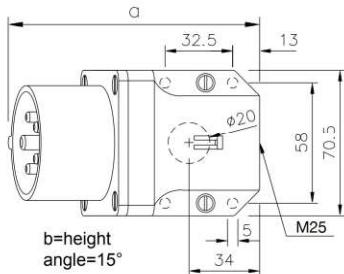


INDUSTRIAL PLUGS + SOCKETS

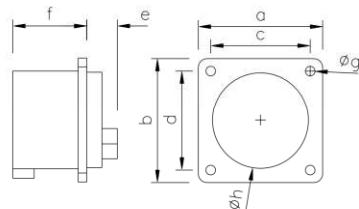
Phase inverters



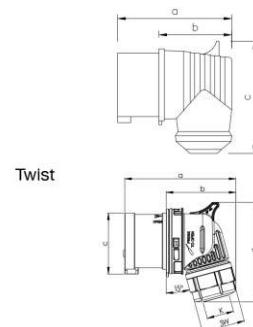
Poles	16 Amp		32 Amp	
	4	5	4	5
a	124	131	146	152
b	88	95	100	106
c	53	61	63	70
K	6-15	8-16	10-20	12-22
SW	38	42	50	50
Weight	122	156	190	232



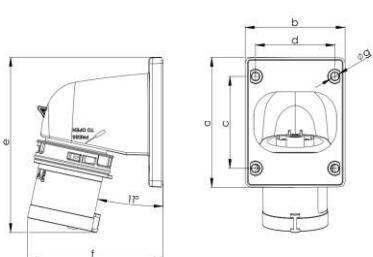
Poles	16 Amp		32 Amp	
	5	5	5	5
a	123		132	
b	79		86	
M	25		25	
Weight	215		280	



Poles	16 Amp		32 Amp	
	5	5	5	5
Flange				
a x b	70		70	
Fix.center				
c x d	56		56	
e	26		30	
f	42		50	
g	5		5	
h	55		55	
Weight	112		178	



Poles	16 Amp		16 Amp Twist	
	5	5	3	4
a	101		96	98
b	65		59	62
c	98		47	53
d	-		82	87
K	-		6-15	6-15
SW	-		38	38
Weight	146		110	130



Poles	16 Amp		32 Amp	
	4	5	4	5
a	86	100	100	100
b	66	90	90	90
c	61	85	85	85
d	53	77	77	77
e	117	153	163	164
f	93	98	100	103
g	5	5	5	5
Weight	143	187	220	244

„Twist“ Phase inverter

- nickel-plated contacts

IP44 splashproof
IP67 watertight

Phase inverter - Wall mounted plug

- top and rear entry
- nickel-plated contacts

IP44 splashproof

Phase inverter - Flanged plug straight

- nickel-plated contacts
- According to EN 60309:
For correct use a locking device has to be provided (see page 24).

IP44 splashproof

Phase inverter - Angled plug

- cable entry - lateral
- nickel-plated contacts

IP44 splashproof

„Twist“ Phase inverter - Angled plug

- nickel-plated contacts
- with Twist cable gland - cable entry lateral

IP44 splashproof

IP67 watertight

„Twist“ Phase inverter - Flanged plug angled

- nickel-plated contacts

IP44 splashproof
IP67 watertight

Amp.	Poles	pack. unit	230V~	400V~	protection degree
			Cat.No.	Cat.No.	
16	4	10		7014-9	IP44
16	4	10		70142-9	IP67
16	5	10		7015-6	IP44
16	5	10		70152-6	IP67
32	4	10	7024-9	7024-6	IP44
32	4	10	70242-9	70242-6	IP67
32	5	10		7025-6	IP44
32	5	10		70252-6	IP67



16	5	10		7715-6	IP44	with cap
16	5	10		7715-6d	IP44	
32	5	10		7725-6	IP44	with cap
32	5	10		7725-6d	IP44	



16	5	10		8615-6	IP44	
32	5	10		8625-6	IP44	



16	5	10		7415-6	IP44	short cable entry
16	4	10	7414-9	7414-6	IP44	Twist version
16	4	10	74142-9	74142-6	IP67	Twist version

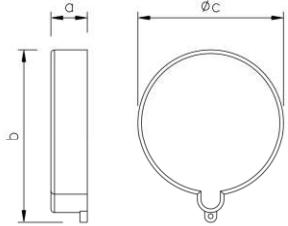


16	4	10	77814-9	77814-6	IP44	
16	4	10	778142-9	778142-6	IP67	
16	5	10		77815-6	IP44	
16	5	10		778152-6	IP67	
32	4	10	77824-9	77824-6	IP44	
32	4	10	778242-9	778242-6	IP67	
32	5	10		77825-6	IP44	
32	5	10		778252-6	IP67	

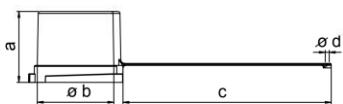
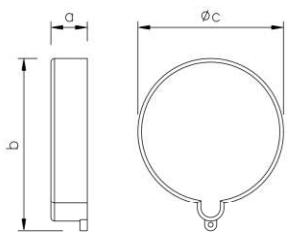




Accessories



Poles	16 Amp			32 Amp		
	3	4	5	3	4	5
a	15	15	15	15	15	15
b	56	63	71	71	71	79
c	48	54	61	61	61	67
Weight	10	12	14	14	14	16



Poles	63 Amp			125Amp		
	3	4	5	3	4	5
a	72	72	72	82	82	82
b	78	78	78	91	91	91
c	211	211	211	205	205	205
d	4	4	4	5	5	5
Weight	75	75	75	98	98	98

Cap 16A and 32A

- for plugs and appliance plugs to protect contacts against dust.

Cap 63A and 125A

- for plugs and appliance plugs to protect contacts against dust.

Water protection cap 63A and 125A

- for plugs and appliance plugs

IP67 watertight

Amp.	Poles	pack. unit	Cat.No.
16	3		ts613g
16	4		ts614g
16	5		ts615g
32	3		ts623g
32	4		ts624g
32	5		ts625g
63	3		ts635g
63	4		
63	5		
125	3		ts645g
125	4		
125	5		
63	3		ts7632g
63	4		
63	5		
125	3		ts1252g
125	4		
125	5		



Accessories

Note: For entries without threads, marked by „Ø“, the appropriate lock nuts should be used!

IP68	M32x1,5	screw fitting - black	(cable diameter 18-25mm)	23321515200
IP68	M40x1,5	screw fitting - black	(cable diameter 22-32mm)	23401518260
IP68	M50x1,5	screw fitting - black	(cable diameter 32-38mm)	23501518310
IP68	M63x1,5	screw fitting - black	(cable diameter 34-44mm)	23631518350
Lock nut	M40x1,5		Nickel-coated brass	264015009
Lock nut	M50x1,5		Nickel-coated brass	265015009